

BA-109032/33/34-001



Scooter

Artikel-Nr: 109032, 109033, 109034

Modell-Nr: SWPS001, SWPS002, SWPS003



ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt, die umseitig folgende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union. Auch bei den besten Produkten können z.B. durch äußere Umstände Mängel auftreten. Wir stehen zu unserem Qualitätsversprechen und bieten Ihnen den bestmöglichen Service. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich an unsere geschulten Mitarbeiter für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support.



WICHTIG

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.



ACHTUNG!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern! Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden. Prüfen Sie alle Elemente und Teile auf Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen kann es passieren, dass auch die beste Ware auf dem Transportweg Schaden nimmt. Bauen Sie in solch einem Fall Ihr Produkt nicht auf. Defekte Teile können Gefahren und Gesundheitsschäden nach sich ziehen.



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Garantie und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden. Packen Sie alle Teile und Elemente des Sets aus und platzieren Sie die Komponenten auf der Oberseite des Kartons oder einer anderen sauberen Oberfläche. Dies schützt Ihr neues Produkt. Achten Sie dabei auch darauf, den Boden nicht zu verkratzen, wenn Sie mit Werkzeugen arbeiten. Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Gebrauch vollständig montiert ist.



BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Scooter ist nur für den Hausgebrauch und nur für die Nutzung von einer Person, auf privaten und befestigten Wegen, geeignet. Der Scooter ist nicht für das Fahren auf öffentlichen

Verkehrswegen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie.

NUTZUNGSEMPFEHLUNGEN

Überprüfen Sie vor jeder Nutzung die korrekte Montage Ihres Scooters: Die Lenksäule muss immer mit einem hörbaren „Klick“ in ihrer vertikalen Feststellposition einrasten, Gleiches gilt für die Schnellspannung der Lenksäule und des Klappmechanismus.

Hinweis: Die Bremse kann während der Nutzung heiß werden. Bitte anschließend nicht berühren.

VERWENDUNGSHINWEIS

Dieses Produkt ist kein Spielzeug; es ist ein Sport- und Freizeitartikel.

Verwenden Sie Ihren Schwungfuß, um auf die Bremse zu treten.

Schwere Unfälle ereignen sich überwiegend im ersten Monat, nehmen Sie sich daher die Zeit, um die Grundlagen des Sports zu erlernen. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, bei der Nutzung des Scooters Schutzausrüstung zu tragen: Helm, Ellenbogenschoner, Knieschoner und Handschuhe. Das maximale Gewicht des Fahrers beträgt 100 kg (220 lb).

Der Scooter kann immer nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden.

Beachten Sie die geltende StVO.

Vermeiden Sie stark befahrene oder frequentierte Orte.

Vermeiden Sie rutschige oder nasse Flächen.

Vermeiden Sie steiles Gefälle und stellen Sie sicher, dass die Bremse ordnungsgemäß funktioniert.

Tragen Sie immer Schuhe (z.B. Turnschuhe).

Halten Sie immer beide Hände am Lenker.

Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß. Der Scooter ist nicht für Akrobatikzwecke bestimmt. Überspringen Sie keine Hindernisse. Achten Sie stets auf sich selbst und andere.

Es wird empfohlen, den Scooter nicht im Dunkeln zu verwenden.

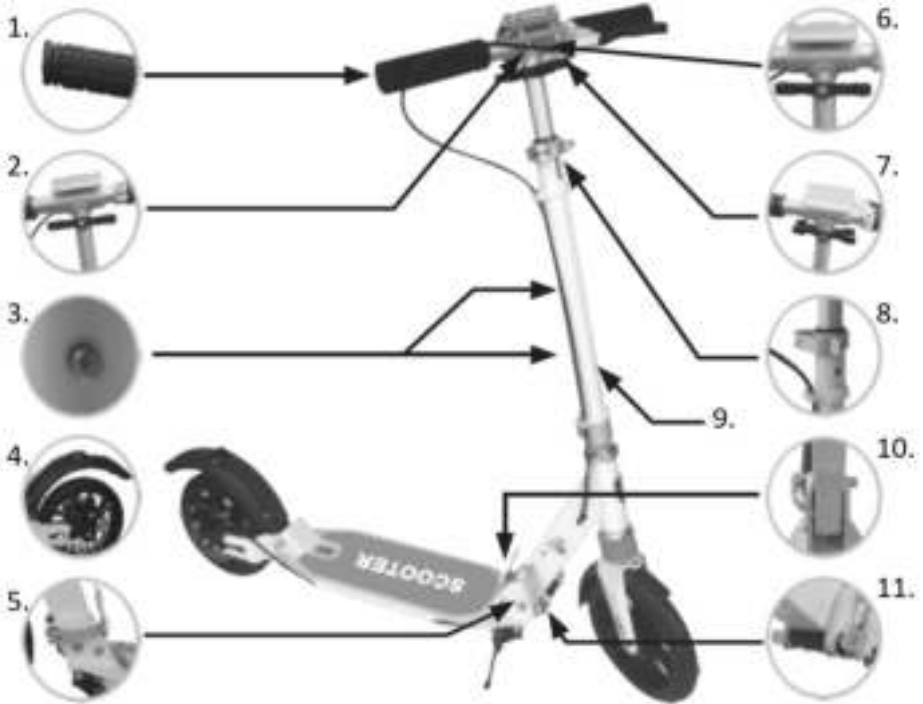
MONTAGEANWEISUNG

Ihr einfach zu handhabender und praktischer Scooter kann überall genutzt werden: Er lässt sich im Handumdrehen zusammenklappen und verstauen. Er ist schnell und umweltfreundlich: Sie unterstützen den Umweltschutz, ohne Zeit zu verschwenden.

1. Griffe
2. Schnellspannhebel für die Griffe
3. Lenksäulenfederknopf
4. Bremse/Schutzblech
5. Arretierhebel für den Klappmechanismus
6. Grifffederknopf
7. Vorbau
8. Schnellspannhebel für die Lenksäule
9. Lenksäule
10. Klappmechanismus



11. Schnellspannhebel für den Klappmechanismus



Bitte beachten Sie die folgenden Montageanweisungen, um das Risiko von Unfällen beim Aus- und Zusammenklappen des Scooters (wie eingeklemmte Finger) zu vermeiden.

ZUSAMMENBAU DES SCOOTERS (Seite 25-26)

A - AUSKLAPPEN DER LENKSÄULE

Öffnen Sie den Schnellspannhebel (11), drücken Sie dann den Arretierhebel (5) nach vorne, um den Klappmechanismus (10) zu lösen. Bewegen Sie dann die Lenksäule (9) bis zur vertikalen Feststellposition nach oben (sie sollte mit einem „Klick“ einrasten) und ziehen Sie dann den Schnellspannhebel (11) fest an.

B - ANBRINGUNG DER GRIFFE

Nehmen Sie die beiden Griffe (1) aus ihrem Plastiküberzug und setzen Sie sie rechts und links in den Vorbau (7) ein.

Beide Griffe (1) sollten jeweils mit einem hörbaren „Klick“ einrasten. Überprüfen Sie, dass die beiden Federknöpfe (6) tatsächlich rausgesprungen und zu sehen sind.

Bei Scootern mit Aufhängung öffnen Sie den Schnellspannhebel (2) und folgen Sie den Anweisungen unten, ehe Sie ihn fest anziehen.

C - EINSTELLUNG DER LENKERHÖHE

Öffnen Sie den Lenksäulen-Schnellspannhebel (8), stellen Sie die Lenkerhöhe ein, bis Sie an einem hörbaren „Klick“ erkennen, dass er in einer der zwei vorgesehenen Stellungen eingerastet ist, und ziehen Sie dann den Lenksäulen-Schnellspannhebel (8) fest an.

ZUSAMMENKLAPPEN DES SCOOTERS

D - EINKLAPPEN DES LENKERS

Öffnen Sie den Lenksäulen-Schnellspannhebel (8), drücken Sie den Lenksäulenfederknopf (3) ein, drücken Sie den Lenker nach unten und ziehen Sie dann den Lenksäulen-Schnellspannhebel (8) fest.

E - WEGPACKEN DER GRIFFE

Drücken Sie für jeden Griff (1) den Federknopf (6) ein, ziehen Sie den Griff (1) aus dem Vorbau (7) heraus und stecken Sie ihn in seine Plastikabdeckung

F - EINKLAPPEN DER LENKSÄULE

Öffnen Sie den Schnellspannhebel (11), drücken Sie dann den Arretierhebel (5) nach vorne, um den Klappmechanismus (10) zu lösen. Dies geht einfacher, wenn Sie die Lenksäule (9) nach vorne drücken. Drücken Sie nun die Lenksäule (9) bis zur Feststellposition nach unten und ziehen Sie dann den Schnellspannhebel (11) fest.



WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Überprüfen Sie insbesondere die Festigkeit der verschiedenen verschraubten Teile, insbesondere der Radachsen, der Klappachse, der Bremswelle sowie des Sicherungskragens und der Aufhängung der Gabel, da die selbsthemmenden Schrauben und andere Befestigung nachgeben können.

Tauschen Sie abgenutzte Teile immer gegen Originalteile aus.

Entfernen Sie durch die Nutzung entstehende spitze Fragmente.

Bewahren Sie den Scooter trocken und staubfrei auf.

Nehmen Sie keine Veränderungen oder Umbauten des Scooters, insbesondere der Lenksäule und der Fassung, des Vorbaus, des Klappmechanismus und der Rückbremse, vor.



Überprüfen Sie den Zustand der Lager und Räder regelmäßig und tauschen Sie sie bei Bedarf aus.



ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

INSTRUCTIONS

Dear customer,

You have made a good choice by purchasing one of our branded products. In order to enjoy the product for as long as possible and to ensure safe handling, please observe the assembly and operating instructions overleaf. To ensure the desired high quality standard, our articles are subject to regular controls and of course always meet the high requirements of the European Union. Even the best products can have defects, e.g. due to external circumstances. We stand by our quality promise and offer you the best possible service. Should a problem occur, please contact our trained staff for whatever kind of service, complaints and technical support you require.

ATTENTION!



Read the safety and assembly instructions carefully, in order to avoid the risk of injury or damaging the product.

Only for domestic use and not for commercial use!

IMPORTANT



Read these instructions carefully and thoroughly. Keep these instructions to read through at a later date. If you give the product to anyone else at some point in the future, please ensure you also pass on this manual

Keep small parts, plastic bags and other packaging out of the reach of children.



Pay attention especially when unpacking your item. Danger of suffocation!

Check the delivery for completeness. Later complaints cannot be accepted.

Check all elements and parts for damages. Despite careful control, products may be damaged in transit. In this case, do not assemble your product. Defective parts can endanger your health.



modify the product! Changes will void the warranty and the product may be unsafe or even dangerous. Unpack all the parts and elements of the set and place the components on the top of the carton or other clean surface. This protects your new product.

Please also pay attention not to scratch the floor while working with tools.

Make sure that this product is fully assembled before use, as shown in the illustration



INTENDED USES

The scooter is only suitable for domestic use and only for use by one person, on private and paved roads. The scooter is not suitable for driving on public roads. Use the product only for its designed purpose of use. Manufacturer will not assume any responsibility in case of damages cause of an unappropriated use. Any modification applied by customer on the original product will have a negative impact on its safety, cause danger and warranty will be canceled.



RECOMMENDATIONS FOR USE

Before each use, check that your scooter is correctly assembled: there must be a „click“ at each moment of engagement in the vertical position of the steering column, and rapid tightening of the steering column and of the folding mechanism.

Please note: the brake may become hot during use. Do not touch it after use.

ADVICE FOR USE

This product is not a toy; it is sport and fun article.

To brake: use your pushing foot to press on the brake.

As the majority of serious accidents take place during the initial month, take the time to learn the basics of the sport.

For the safety, we advise you to use this appliance with protective equipment: helmet, elbow pads, knee pads and gloves.

The maximum weight of the user is 100kg (220Lbs).

This scooter can only be used by one person at a time.

Respect the current Highway Code.

Avoid places with heavy traffic or that are too busy.

Avoid slippery or wet surfaces.

Avoid steep slopes, and ensure that the brake is in good working order.

Always wear shoes (for example: training shoes).

Take care to always keep two hands on the handlebars.

Do not change the purpose of this product. This scooter is not made for acrobatic use. Do not jump over obstacles

In all situations, take care both of yourself and others.

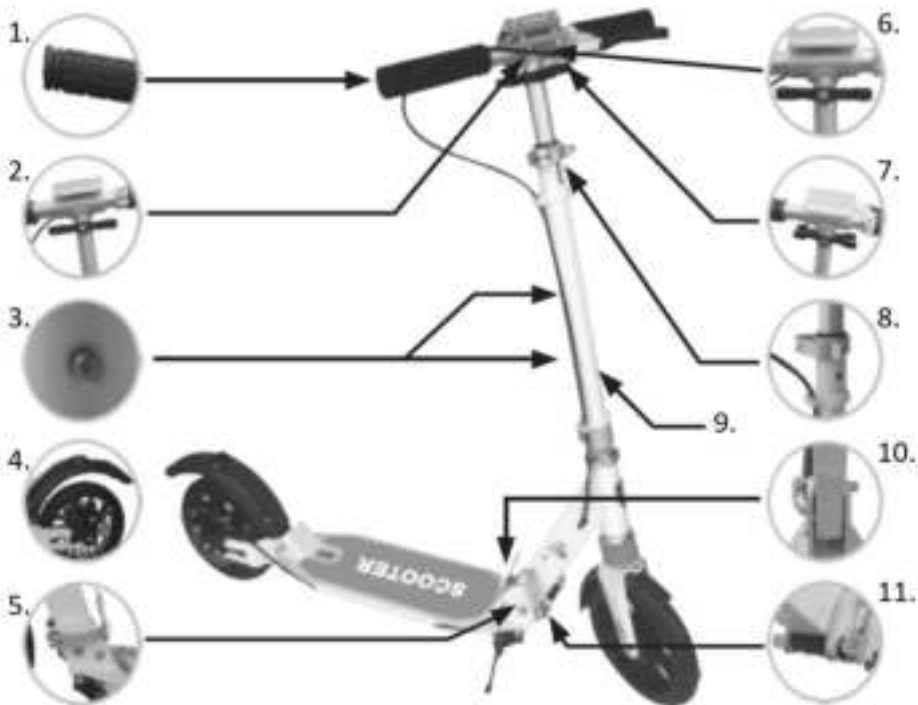
You are advised not to use the scooter at night.

ASSEMBLY INSTRUCTION

Your scooter is easy to handle and practical and can be used anywhere: fold it and store it in the blink of an eye. It is quick and green: you will help to protect the environment without wasting any time.

1. Handles
2. Rapid tightening lever for handles
3. Steering column spring button
4. Brake/Mudguard
5. Locking lever for folding mechanism
6. Handle spring button
7. Handlebar stem
8. Rapid tightening lever for steering column
9. Steering column
10. Folding mechanism
11. Rapid tightening lever for folding mechanism





Please take note of the following assembly instructions to avoid all risk of accidents linked to the folding and unfolding operations of your scooter (for example: getting your finger stuck).

SCOOTER ASSEMBLY (PAGE 25-26)

A – UNFOLDING THE STEERING COLUMN

Open the rapid tightening lever (11), then push the locking lever forward (5) to unlock the folding mechanism (10). Then lift up the steering column (9) until it reaches the vertical locking position (you should hear a “click” of engagement), then firmly tighten the rapid tightening lever (11).

B – POSITIONING THE HANDLES

Take the two handles (1) out of their plastic cover, insert them into the right and left parts of the stem (7). For each of the two handles, you should hear “click”, indicating that the handles are engaged (1). Check that the two spring buttons (6) are effectively out and visible.

The scooter with suspension, open the handle quick-release lever (2) and follow the instructions below before tightening it firmly.

C – ADJUSTING THE HANDLEBAR HEIGHT

Open the steering column rapid tightening lever (8), adjust the height of the handlebars until you hear a “click”, indicating engagement in one of the two indexed positions, then firmly tighten the steering column rapid tightening lever (8).

FOLDING THE SCOOTER

D – FOLDING DOWN THE HANDLEBARS

Open the steering column rapid tightening lever (8), press in the steering column spring button (3) lower the handlebars, then tighten the steering column rapid tightening lever (8).

E – PACKING AWAY THE HANDLES

For each handle (1), press in the spring button (6), take the handle out (1) from its place in the stem (7), and put it in its plastic cover.

F – FOLDING THE STEERING COLUMN

Open the rapid tightening lever (11), then push the locking lever towards the front (5) to unlock the folding Mechanism (10). It will be easier to unlock if you push the steering column forwards (9). Then lower the steering column (9) until you reach the locking position, then tighten the rapid tightening lever (11).



CLEANING AND MAINTENANCE

Regularly check that the various screwed parts are tight, particularly the wheel axles, the fold axis, the brake shaft, and the head tube locking collar and suspension because the self-tightening screws or other attachment may lose their effectiveness.

Always replace used parts with original parts.

Remove any sharp fragments caused by use.

Keep the scooter in a dry, dust-free place.

Do not modify or transform the scooter, specifically the steering column and socket, the stem, the folding mechanism and the back brake.



Check the condition of the bearings and wheels regularly, and replace them if necessary.



DISPOSAL:

At the end of life of your item, please dispose valuable raw materials for a proper recycling. If you are not sure how to handle it in a correct way please contact your local disposal or recycling centers for advice

NOTICE

Chère cliente, cher client,

En achetant un produit de notre marque, vous avez fait le bon choix. Afin de profiter le plus longtemps possible de votre produit et d'assurer une manipulation sans danger, veuillez vous reporter à la présente notice de montage et d'utilisation. Pour atteindre le niveau de qualité souhaité, nos articles sont soumis à des contrôles réguliers et répondent bien sûr toujours aux exigences élevées de l'Union européenne. Cependant, même avec les meilleurs produits, des défauts peuvent survenir, par exemple en raison de circonstances externes. Nous faisons notre maximum afin d'assurer la meilleure qualité et le meilleur service possibles. Toutefois, en cas de problème ou de réclamation, n'hésitez pas à contacter notre service client.



IMPORTANT

Lisez ces instructions avec attention dans leur totalité. Gardez ces instructions afin de pouvoir les relire dans le futur. Si vous donnez ce produit à une autre personne, veuillez également faire passer cette notice.

Uniquement pour usage domestique – non adapté à un usage commercial

ATTENTION!



Respectez les consignes de sécurité et de montage pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.



RISQUE D'ETOUFFEMENT !

Gardez les petites pièces et le matériel d'emballage hors de portée des enfants ! Vérifiez l'intégralité et le bon état du produit à sa réception. Toute réclamation ultérieure pour produit incomplet ou endommagé ne sera pas recevable.

Vérifier que tous les éléments et toutes les pièces sont en état conforme. Malgré le soin apporté, il est possible que même le meilleur des produits ait été endommagé pendant le transport. Dans ce cas, ne montez pas le produit. Des pièces endommagées peuvent s'avérer dangereuses.



MODIFICATIONS DU PRODUIT

Ne modifiez jamais le produit ! Les modifications annulent la garantie et peuvent rendre le produit peu sûr, voire dangereux. Déballez toutes les pièces et éléments fournis et placez-les sur le dessus du carton ou toute autre surface plate et propre. Cela protégera votre nouvel article. Veillez à ne pas rayer le sol durant la manipulation d'outils. Il est essentiel que l'assemblage de l'article soit complet conformément aux illustrations fournies avant la première mise en service.



UTILISATION CONFORME

Le scooter ne convient qu'à un usage domestique et ne peut être utilisé que par une seule personne, sur des routes privées et pavées. Le scooter n'est pas adapté à une utilisation sur la voie publique.



Utilisez le produit uniquement à des fins d'emploi. Le fabricant n'assume aucune responsabilité dans le cas d'une mauvaise utilisation du produit. Toute modification réalisée sur le produit aura un impact négatif et la garantie de celui-ci sera annulée.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

Avant chaque utilisation, vérifiez que votre trottinette soit correctement montée : vous devez entendre un « clic » à chaque enclenchement dans la position de verrouillage verticale de la colonne de direction, du serrage rapide de la colonne de direction et du mécanisme de pliage.

Remarque : le frein peut devenir chaud pendant son utilisation. Ne le touchez pas après utilisation.

CONSEIL D'UTILISATION

Ce produit n'est pas un jouet ; c'est un article de sport et de divertissement.

Pour freiner : utilisez votre pied de poussée pour appuyer sur le frein.

Comme la majorité des accidents graves surviennent au cours du premier mois, prenez le temps d'apprendre les bases de ce sport. Pour la sécurité, nous vous conseillons d'utiliser cet appareil avec un équipement de protection : casque, coudières, genouillères et gants.

Le poids maximum de l'utilisateur est de 100 kg (220 lbs).

Cette trottinette ne peut être utilisée que par une seule personne à la fois.

Respectez le code de la route en vigueur.

Évitez les endroits à forte circulation ou trop fréquentés.

Évitez les surfaces glissantes ou humides.

Évitez les pentes raides et assurez-vous que le frein est en bon état de fonctionnement.

Portez toujours des chaussures (par exemple, des chaussures de sport).

Veillez à toujours garder les deux mains sur le guidon.

Ne changez pas la finalité de ce produit. Cette trottinette n'est pas destinée à une utilisation acrobatique. Ne sautez pas d'obstacles. Dans toutes les situations, prenez soin de vous-même et des autres.

Nous vous conseillons de ne pas utiliser la trottinette la nuit.

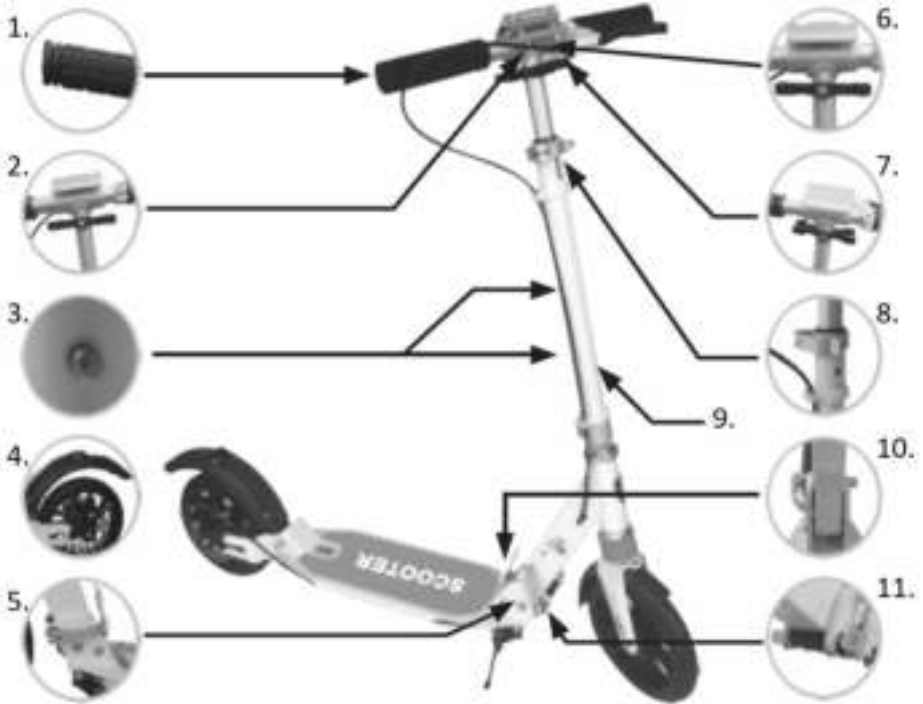
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Votre trottinette est facile à manipuler et pratique. Elle peut être utilisée n'importe où : pliez-la et entreposez-la en un clin d'œil. Elle est rapide et écologique : vous contribuerez à la protection de l'environnement sans perdre de temps.

1. Poignées
2. Levier de serrage rapide des poignées
3. Bouton à ressort de la colonne de direction
4. Frein / Garde-boue
5. Levier de verrouillage du mécanisme de pliage
6. Bouton à ressort de la poignée
7. Potence de guidon
8. Levier de serrage rapide de la colonne de direction
9. Colonne de direction
10. Mécanisme de pliage



11. Levier de serrage rapide du mécanisme de pliage



Veillez prendre connaissance des instructions de montage suivantes pour éviter tout risque d'accident lié aux opérations de pliage et de dépliage de votre trottinette (par exemple : vous coincer les doigts).

MONTAGE DE LA TROTTINETTE(PAGES 25-26)

A - DÉPLIAGE DE LA COLONNE DE DIRECTION

Ouvrez le levier de serrage rapide (11), puis poussez le levier de verrouillage vers l'avant (5) pour déverrouiller le mécanisme de pliage (10). Relevez ensuite la colonne de direction (9) jusqu'à ce qu'elle atteigne la position de verrouillage verticale (vous devez entendre un « clic » d'enclenchement), puis serrez fermement le levier de serrage rapide (11).

B - POSITIONNEMENT DES POIGNÉES

Sortez les deux poignées (1) de leur cache en plastique, insérez-les dans les parties droite et gauche de la potence (7). Pour chaque poignée, vous devez entendre un « clic » qui vous indiquera le bon enclenchement des poignées (1). Vérifiez que les deux boutons à ressort (6) soient bien situés à l'extérieur et visibles.

Pour le scooter avec suspension, ouvrez le levier de blocage rapide de la poignée (2) et suivez les instructions ci-dessous avant de le serrer fermement.

C - RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU GUIDON

Ouvrez le levier de serrage rapide de la colonne de direction (8), réglez la hauteur du guidon jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » vous indiquant l'enclenchement dans l'une des deux positions indexées, puis serrez fermement le levier de serrage rapide de la colonne de direction (8).

PLIAGE DE LA TROTTINETTE

D - RABATTRE LE GUIDON

Ouvrez le levier de serrage rapide de la colonne de direction (8), appuyez sur le bouton à ressort de la colonne de direction (3), abaissez le guidon puis serrez le levier de serrage rapide de la colonne de direction (8).

E - RANGEMENT DES POIGNÉES

Pour chaque poignée (1), appuyez sur le bouton à ressort (6), sortez la poignée (1) de son emplacement dans la potence (7) et mettez-la dans son cache en plastique.

F - PLIAGE DE LA COLONNE DE DIRECTION

Ouvrez le levier de serrage rapide (11) puis poussez le levier de verrouillage vers l'avant (5) pour déverrouiller le mécanisme de pliage (10). Le déverrouillage sera plus facile si vous poussez la colonne de direction vers l'avant (9). Abaissez ensuite la colonne de direction (9) jusqu'à atteindre la position de verrouillage, puis serrez le levier de serrage rapide (11).



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement que les différentes parties vissées sont serrées, particulièrement les arbres de roue, l'axe de pliage, l'axe de frein et la bague de blocage du tube de direction ainsi que la suspension, car les vis auto-serrantes ou autres fixations peuvent perdre leur efficacité.

Remplacez toujours les pièces usées par des pièces d'origine.

Supprimez tout fragment tranchant causé par l'utilisation.

Conservez la trottinette dans un endroit sec, sans poussière.

Ne modifiez pas la trottinette et ne la transformez pas non plus, surtout la colonne de direction et les douilles, la potence, le mécanisme de pliage et le frein arrière.



Vérifiez régulièrement l'état des roulements et des roues et remplacez-les si nécessaire.



MISE AU REBUT:

À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez respecter le tri sélectif des matières recyclables dans l'élimination des déchets occasionnés. Si vous n'êtes pas sûr des démarches à suivre, merci de contacter votre communauté d'agglomération ou votre déchetterie.

ISTRUZIONI

Caro/a cliente,

acquistando uno dei nostri prodotti hai fatto un'ottima scelta. Per godertelo il più a lungo possibile e per fenne un utilizzo corretto, ti preghiamo di osservare le seguenti istruzioni di montaggio e funzionamento. Per soddisfare gli elevati standard di qualità, i nostri articoli sono soggetti a controlli regolari e ovviamente soddisfano le stringenti norme dell'Unione Europea. Tuttavia anche i migliori prodotti possono avere ad es. qualche piccolo difetto dovuto a circostanze esterne. Manteniamo sempre la nostra promessa di qualità e offriamo il miglior servizio possibile. Se dovessi comunque riscontrare dei problemi, ti preghiamo di contattare il nostro personale qualificato per qualsiasi tipo di richiesta, reclamo o supporto tecnico.



ATTENZIONE!

Osservare le istruzioni di sicurezza e di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.

Solo per uso domestico e non adatto ad un utilizzo commerciale!



IMPORTANT:

Leggere le istruzioni completamente e in maniera accurata. Conservare questo manuale per consulti futuri. Se un giorno venderai il prodotto, assicurati di consegnare anche questo manuale.



Tenere le parti più piccole al di fuori dalla portata dei bambini. Inoltre, soprattutto all'apertura del pacco, assicurati di tenere buste di plastica e materiali per l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini! Pericolo di soffocamento! Controllare che la consegna sia completa. Reclami successivi alla consegna non possono essere accettati. Controllare tutti gli elementi e le parti non presentino danni. Nonostante controlli accurati, può accadere che anche i migliori prodotti vengano danneggiati lungo il percorso durante la consegna. In tal caso, non testare e mettere in funzione il prodotto. Le parti difettose possono causare pericoli e danni alla salute.



NON APPORTARE MAI MODIFICHE AL PRODOTTO!

Lo scooter è adatto solo per uso domestico e solo per l'uso da parte di una sola persona, su strade private e asfaltate. Lo scooter non è adatto all'uso su strade pubbliche. Le modifiche invalideranno la garanzia e potrebbero rendere il prodotto non sicuro o, nel peggiore dei casi pericoloso. Disimballare tutte le parti e gli elementi del kit e posizionare i componenti sopra il cartone o altra superficie pulita. Questo protegge il tuo nuovo prodotto. Inoltre, fare attenzione a graffiare il pavimento quando si lavora con gli strumenti. Assicurarsi che questo prodotto sia completamente assemblato prima dell'uso, come mostrato nell'illustrazione.



UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

Utilizzare solo all'interno. Impostare solo oggetti leggeri sul prodotto. Utilizzate il prodotto solo per il suo scopo prescritto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericolo e invalidare la garanzia.

AVVERTENZE PER L'USO

Prima di ciascun utilizzo, verificare che il monopattino sia stato assemblato correttamente: si deve sentire un "clic" in ciascuna posizione di innesto, cioè quando l'asta del manubrio è nella posizione di blocco verticale e durante il fissaggio dell'asta al meccanismo di ripiegamento.

Nota: i freni del monopattino possono diventare molto caldi durante l'uso. Non toccarli dopo l'uso

NOTE PER L'USO

Questo prodotto non è un giocattolo; è un articolo per lo sport e il tempo libero.

Per frenare: premere il freno con il piede con cui si spinge il monopattino.

Dal momento che, soprattutto durante i primi mesi di utilizzo, possono verificarsi gravi incidenti, si raccomanda di dedicare del tempo sufficiente ad apprendere delle basi dello sport. Per ragioni di sicurezza, si consiglia l'utilizzo di questo dispositivo con attrezzatura di protezione adeguata: casco, gomitiere, ginocchiere e guanti. Il peso massimo dell'utente non deve superare i 100kg (220 libbre).

Questo monopattino può essere utilizzato da una sola persona per volta. Rispettare le norme di circolazione vigenti.

Evitare strade trafficate o traffico intenso.

Evitare di guidare su superfici scivolose o bagnate.

Evitare pendenze ripide e assicurarsi che i freni funzionino correttamente. Utilizzare il monopattino indossando sempre le scarpe (ad esempio: scarpe sportive).

Assicurarsi di afferrare sempre il manubrio con entrambe le mani.

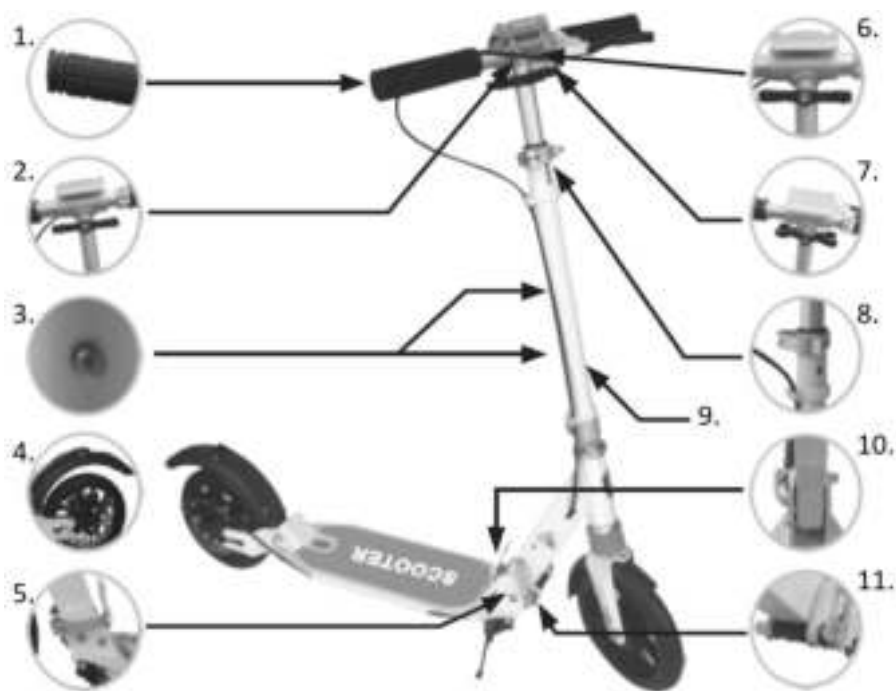
Utilizzare il monopattino solo per lo scopo previsto. Il monopattino non è progettato per fare acrobazie. Non saltare gli ostacoli. Assicurarsi di non mettere in pericolo sé stessi o gli altri in ogni situazione.

Si consiglia di non utilizzare il monopattino di notte.

ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO

Il vostro monopattino è pratico, di facile utilizzo e comodamente trasportabile ovunque: è possibile ripiegarlo e riporlo in poche semplici mosse. È veloce ed ecologico: potrete contribuire a salvaguardare l'ambiente senza sprecare tempo prezioso.

1. Impugnature
2. Leva di serraggio rapido per impugnature
3. Pulsante a molla asta del manubrio
4. Freno/Parafango
5. Leva di blocco per meccanismo di ripiegamento
6. Pulsante a molla impugnatura
7. Asse del manubrio
8. Leva di serraggio rapido per asta del manubrio
9. Asta del manubrio
10. Meccanismo di ripiegamento
11. Leva di serraggio rapido per meccanismo di ripiegamento



Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio al fine di evitare il rischio di incidenti durante le operazioni di apertura e chiusura del monopattino (per esempio schiacciamento delle dita).

MONTAGGIO DEL MONOPATTINO (PAGINA 25-26)

A • DISPIEGARE L'ASTA DEL MANUBRIO

Aprire la leva di serraggio rapido (11); quindi premere la leva di blocco in avanti (5) per sbloccare il meccanismo di ripiegamento (10). Quindi sollevare l'asta del manubrio (9) fino a raggiungere la posizione di blocco verticale (fino a sentire un "click"), quindi stringere saldamente la leva di serraggio rapido (11).

B • POSIZIONARE LE IMPUGNATURE

Estrarre le due impugnature (1) dalla confezione in plastica e inserirle nella parte destra e sinistra dell'asse del manubrio (7). Per ciascuna delle due impugnature, si dovrebbe sentire un "clac" a indicare che le impugnature sono innestate correttamente (1). Verificare che i due pulsanti a molla (6) siano effettivamente all'esterno e ben visibili.

Per regolare il monopattino, aprire la leva di serraggio rapido dell'impugnatura (2) e seguire le istruzioni di seguito riportate prima di stringerla di nuovo saldamente.

C • REGOLARE L'ALTEZZA DEL MANUBRIO

Aprire la leva di serraggio rapido dell'asta del manubrio (8), regolare l'altezza del manubrio fino a sentire un clic ad indicare il corretto posizionamento in una delle due altezze disponibili, quindi stringere saldamente la leva di serraggio rapido dell'asta del manubrio (8).

RIPIEGAMENTO DEL MONOPATTINO

D • RIPIEGARE LE IMPUGNATURE

Aprire la leva di serraggio rapido dell'asta del manubrio (8), premere verso l'interno il pulsante a molla dell'asta del manubrio (3) abbassare le impugnature, quindi stringere la leva di serraggio rapido dell'asta del manubrio (8).

E • RIPORRE LE IMPUGNATURE

Per ciascuna impugnatura (1), premere verso l'interno il relativo pulsante a molla (6), estrarre le impugnature (1) dalla relativa posizione di fissaggio nell'asse del manubrio (7), e riporle nella loro confezione in plastica.

F • RIPIEGARE L'ASTA DEL MANUBRIO

Aprire la leva di serraggio rapido (11); quindi premere la leva di blocco in avanti (5) per sbloccare il meccanismo di ripiegamento (10). Lo sblocco è più semplice se si spinge in avanti l'asta del manubrio (9). Quindi abbassare l'asta del manubrio (9) fino a raggiungere la posizione di blocco , quindi stringere la leva di serraggio rapido (11).



PULIZIA E MANUTENZIONE

Controllare periodicamente il corretto fissaggio delle componenti fissate con viti, poiché possono allentarsi con l'uso. Controllare, in particolare, gli assi delle ruote, l'asse pieghevole, l'albero del freno, l'anello di serraggio del tubo sterzo e la sospensione.

Sostituire i componenti solo con ricambi originali. Rimuovere eventuali frammenti taglienti causati dall'uso. Conservare il monopattino in un luogo asciutto e privo di polvere.

Non apportare modifiche al monopattino, in particolare all'asta e all'asse del manubrio, al meccanismo di ripiegamento e al freno posteriore.



Controllare periodicamente le condizioni dei cuscinetti e delle ruote e, se necessario, sostituirli.



GESTIÓN DE RESIDUOS

Gestión de residuos: Cuando la vida útil de su artículo haya llegado a su fin, debe usted llevar las materias primas valiosas a un punto de recogida especializado para que el proceso de reciclaje apropiado pueda iniciarse. Si no está seguro de la forma de proceder, lo mejor es que se dirija a una empresa de gestión de residuos local o a una planta de reciclaje.

INSTRUCCIONES

Estimado cliente,

Muchas gracias por adquirir uno de nuestros productos. Sin duda ha tomado la mejor decisión. Para que pueda disfrutar del producto por mucho tiempo y garantizar un manejo seguro del mismo, tome en cuenta las siguientes instrucciones de montaje y funcionamiento. Para cumplir con el estándar de alta calidad deseado, todos nuestros artículos se encuentran sujetos a controles regulares y cumplen con los estrictos requisitos de la Unión Europea. Sin embargo, siempre existe la posibilidad de que ocurra alguna alteración debido a circunstancias externas. Nos mantenemos firmes a nuestra promesa de calidad y le ofrecemos el mejor servicio posible. Si surge un problema, no dude en contactar a nuestro personal capacitado para hacer llegar sus quejas o si necesita algún servicio y ayuda técnica.



¡ATENCIÓN!

Siga las instrucciones de seguridad y de montaje para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto.

¡Solo para uso doméstico y no apto para uso comercial!.



¡IMPORTANTE:

Lea las instrucciones detenidamente y cuidadosamente. Conserve este manual para futuras consultas. Si vende el producto algún día, asegúrese de entregar también este manual.



Mantener las partes pequeñas lejos de los niños. Además, especialmente al sacar el producto del embalaje, ¡asegúrese de mantener las bolsas de plástico y otros envases fuera del alcance de los niños! ¡Peligro de asfixia! Compruebe la integridad del producto en el momento de la entrega. No se aceptarán reclamaciones posteriores. Compruebe que todos los elementos y partes del producto no estén dañados. A pesar de los controles cuidadosos, puede ocurrir que incluso los mejores productos se dañen durante el transporte. En este caso, no monte el producto. Las partes defectuosas pueden causar peligros y daños a la salud.



¡Nunca haga cambios en el producto! Las modificaciones invalidan la garantía y podrían hacer que el producto sea inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso. Desembale todas las piezas y elementos del kit y coloque los componentes encima de cartón u otra superficie limpia. Esto protege su nuevo producto. Además, tenga cuidado de no rayar el suelo cuando trabaje con herramientas. Asegúrese de que este producto esté completamente ensamblado antes de usarlo, como se muestra en la ilustración.



UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

Usar sólo en interiores. Coloca sólo objetos ligeros sobre el producto. El fabricante no se responsabiliza en ningún caso de los daños originados a partir de un uso no previsto del producto. Cualquier modificación que se realice en el producto puede afectar negativamente a la seguridad y causar situaciones de riesgo, además de invalidar la garantía de inmediato.

RECOMENDACIONES DE USO

Antes de cada uso comprueba que tu patinete esté montado correctamente: tiene que sonar un "clic" en cada momento de colocación en la posición de bloqueo vertical de la columna de dirección y la columna apretado rápido de la columna de dirección y del mecanismo de plegado.

Nota: el freno puede calentarse durante el uso. No lo toques después de utilizarlo.

CONSEJO DE USO

Este producto no es un juguete: es un artículo deportivo y de diversión.

Para frenar utiliza el pie tractor para pisar el freno.

Ya que la mayoría de los accidentes graves tienen lugar durante el mes inicial, dedica tiempo a aprender los conceptos básicos del deporte. Por seguridad, te recomendamos que utilice este aparato con equipos de protección: casco, codilleras, rodilleras y guantes. El peso máximo del usuario es de 100 kg (220 libras).

Este patinete solamente puede ser utilizado por una persona a la vez.

Cumple con las normas de carretera vigentes.

Evita lugares con mucho tráfico o que demasiado congestionados.

Evita superficies resbalosas o húmedas.

Evita pendientes pronunciadas y asegúrate de que el freno esté en buen estado de funcionamiento.

Lleva siempre zapatos (por ejemplo, zapatillas de entrenamiento).

Mantén siempre las dos manos en los manillares.

No cambies el propósito de este producto. Este producto no está fabricado para uso acrobático.

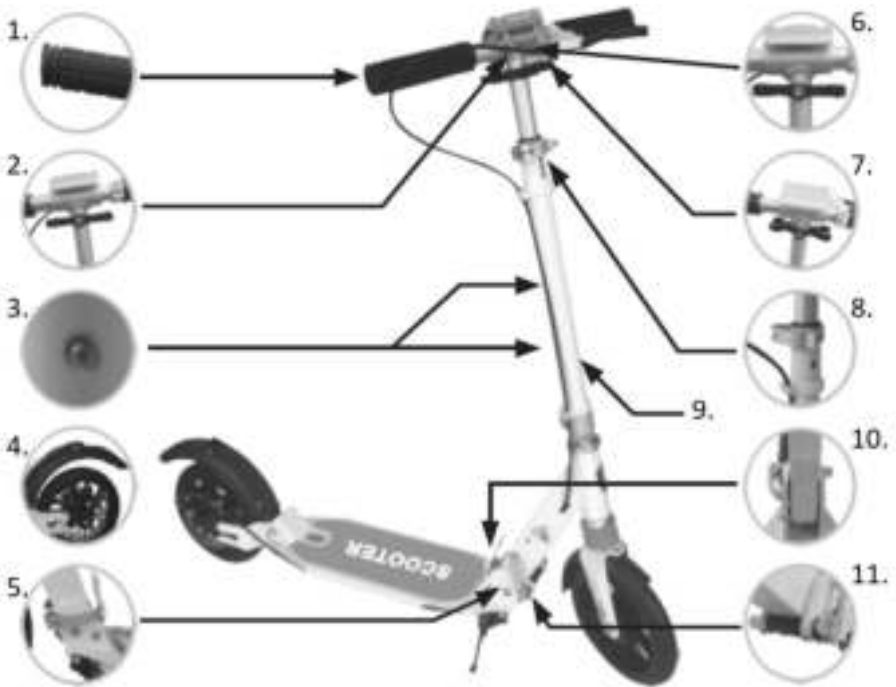
No saltes sobre obstáculos. En todas las situaciones ten cuidado tanto de ti mismo como de los demás.

Se te aconseja no utilizar el patinete por la noche.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

El scooter sólo es apto para uso doméstico y sólo para el uso de una persona, en carreteras privadas y pavimentadas. El scooter no es apto para su uso en la vía pública. Tu patinete es fácil de manipular y práctico, y se puede utilizar en cualquier lugar: lo puedes plegar y guardar en un segundo. Es veloz y ecológico: ayudarás a proteger el medioambiente sin perder nada de tiempo.

1. Manillar
2. Palanca de apriete rápido para el manillar
3. Botón de muelle de la columna de dirección
4. Freno/Guardabarros
5. Palanca de bloqueo del mecanismo de plegado
6. Botón de muelle del manillar
7. Poste del manillar
8. Palanca de apriete rápido para la columna de dirección
9. Columna de dirección
10. Mecanismo de plegado
11. Palanca de apriete rápido para el mecanismo de plegado



Ten en cuenta las siguientes instrucciones de montaje para evitar riesgos de accidentes vinculados a las operaciones de plegado y desplegado de tu patinete (por ejemplo, que se atrape un dedo).

MONTAJE DEL PATINETE (PÁGINA 25-26)

A • DESPLEGADO DE LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

Abre la palanca de apretado rápido (11) y después presiona la palanca de bloqueo hacia delante (5) para desbloquear el mecanismo de plegado (10). A continuación, levanta la columna de dirección (9) hasta que llegue a la posición de bloqueo vertical (oirás un clic cuando encaje) y después aprieta firmemente la palanca de apretado rápido (11).

B - COLOCACIÓN DE LOS MANILLARES

Saca los dos manillares (1) de sus fundas de plástico, introduce las partes derecha e izquierda del vástago (7). Para cada uno de los dos manillares, oirás un "clic", lo que indica que los manillares han encajado (1). Comprueba que los dos botones con muelle (6) estén efectivamente afuera y se vean.

El patinete con suspensión, abre la palanca de liberación rápida (2) del manillar y sigue las instrucciones a continuación antes de apretarlo con firmeza.

C - AJUSTE DE LA ALTURA DE LA HORQUILLA

Abre la palanca de apriete rápido de la columna de dirección (8) y ajusta la altura de los manillares hasta que oigas un "clic", lo que indica que ha encajado en una de las dos posiciones indexadas y a continuación aprieta con firmeza la palanca de apriete rápido de la columna de dirección (8).

CÓMO PLEGAR EL PATINETE

D - PLEGADO HACIA ABAJO DE LOS MANILLARES

Abre la palanca de apriete rápido de la columna de dirección (8), pulse el botón con muelle de la columna de dirección (3) baja los manillares y después aprieta la palanca de apriete rápido de la columna de dirección (8).

E - EMBALADO DE LOS MANILLARES

Para cada manillar (1), presiona el botón con muelle (6), tira el manillar hacia fuera (1) de su lugar en la tija (7) y mételo en su funda de plástico.

F - CÓMO PLEGAR LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

Abre la palanca de apretado rápido (1) y continuación empuja la palanca de bloqueo hacia la parte delantera (5) para desbloquear el mecanismo de plegado (10). Será más fácil de desbloquear si empujas la columna de dirección hacia delante (9). A continuación, baja la columna de dirección (9) hasta que llegues a la posición de bloqueo y después aprieta la palanca de apriete rápido (11).



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Comprueba periódicamente que las distintas piezas atornilladas estén apretadas, especialmente los ejes de las ruedas, el eje de plegado, el eje del freno y el cuello de bloqueo del tubo de la cabeza y la suspensión porque los tornillos de autoapretado u otros accesorios pueden perder su efectividad.

Sustituye siempre las piezas utilizadas por piezas originales.

Retira todos los fragmentos afilados provocados por el uso.

Guarda el patinete en un lugar seco y sin polvo.

No modifiques ni transformes el patinete, específicamente la columna de dirección y la toma, la tija, el mecanismo de plegado ni el freno trasero.



Comprueba el estado de los cojinetes y de las ruedas periódicamente y sustitúyelos si es necesario.

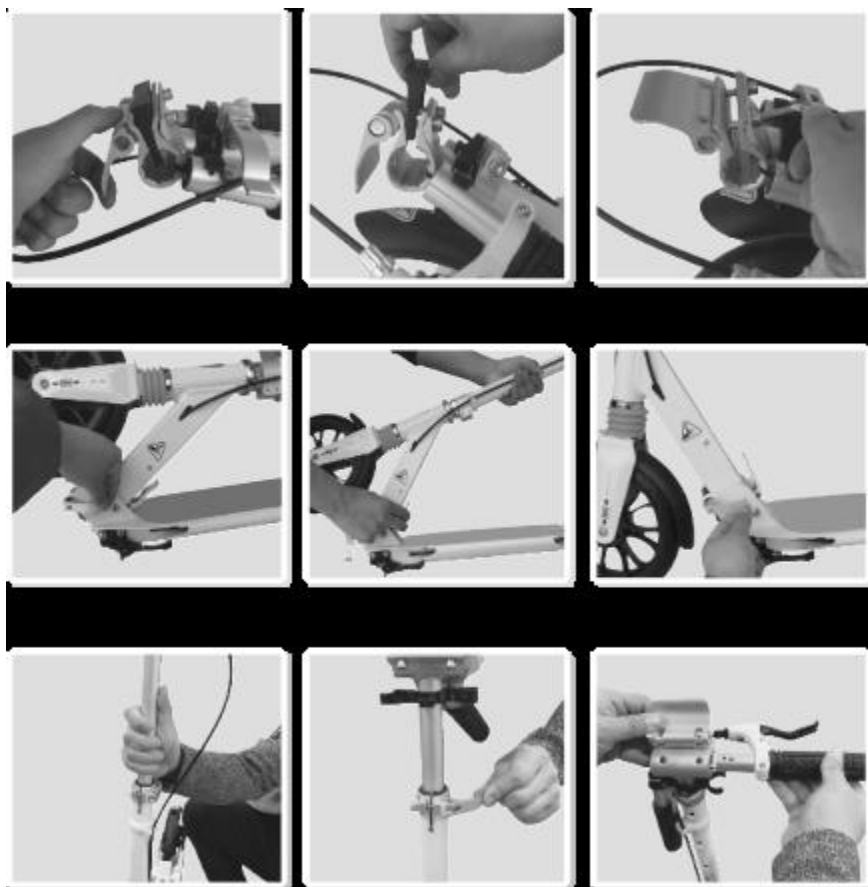


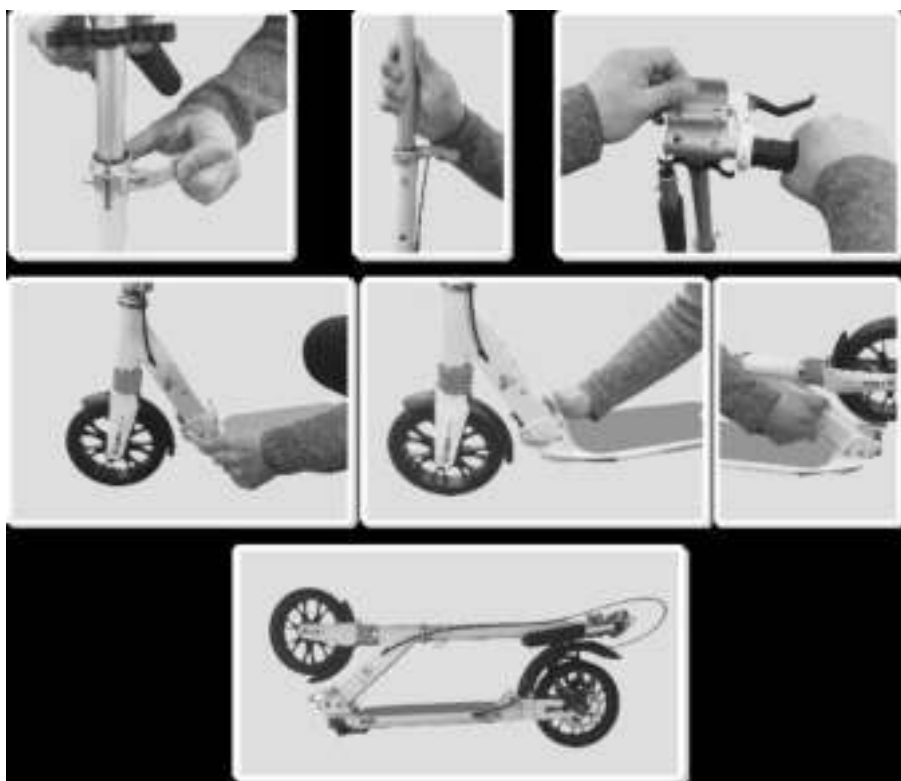
SMALTIMENTO:

Quando la lunga vita del vostro prodotto giunge al termine, vi preghiamo di provvedere allo smaltimento responsabile delle preziose materie prime, affinché possano essere riciclate nel modo più corretto. In caso di dubbi, vi invitiamo a rivolgervi al centro di raccolta e riciclaggio più vicino a voi.

AUFBAU

CONSTRUCTION / LA CONSTRUCCION / STRUTTURA / CONSTRUCCIÓN







www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany

DEUBA **XXL**

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Stand 2020/12 Rev1